

10. September 2013

## Kontakt

Angelika Rauch  
T +49 711 9816 230  
F +49 711 9816 99 230  
angelika.rauch@flintgrp.com

## 10 Jahre elektrisch ableitfähige Sleeves und Adapter

*Flint Group Flexographic Products setzt Maßstäbe mit der Omega Surface Technology*

In europäischen Flexo-Druckereien werden vorwiegend ableitfähige Sleeves und Adapter verwendet, sobald lösemittelhaltige Farben zum Einsatz kommen. Und das mit gutem Grund: ableitfähige Hülsen leiten im Druckbereich auftretende elektrostatische Ladungen in die geerdete Maschine ab. Diese elektrostatischen Ladungen können beim Abfahren der Rasterwalze auftreten. Werden lösemittelhaltige Farben verwendet, deren Flammpunkt kleiner als 55°C ist, entstehen leichtentzündliche Dämpfe, die im Druckwerk zu einer Verpuffung führen können.

Daher sind Maßnahmen gegen Brand- und Explosionsgefahren zu treffen, die neben der Erdung aller ableitfähigen Teile der Flexodruckmaschine auch spezielle Anforderungen an die Sleeves und Adapter stellen. So werden gemäß EG Richtlinie 94/9/EG (auch bekannt als ATEX 95) verschiedene Maschinenbereiche, und dabei vor allem das Druckwerk, als explosionsgefährdete Bereiche der Zone 1 eingestuft, da das Entstehen einer explosionsfähigen Atmosphäre durch Gase oder Dämpfe nicht ausgeschlossen werden kann.

In Deutschland gibt es eine klare Richtlinie der Berufsgenossenschaft ETEM, Branchenverwaltung Druck und Papierverarbeitung, die vor 10 Jahren herausgegeben wurde, und den Umgang mit Sleeves und Lösemittelfarben im Flexodruck erläutert (BG-Infoblatt Best.-Nr. 453). Sie gibt vor, dass nur Sleeves zum Einsatz kommen, deren Ableitwiderstand auf der Oberfläche kleiner als 10<sup>6</sup> Ohm ist. Arbeits- und Anlagensicherheit haben allgemein einen hohen Stellenwert. Durch die Richtlinie 94/9/EG wurde dieses Thema europaweit implementiert und in immer mehr Ländern fest verankert.

Ebenfalls im zehnten Jahr befindet sich die Omega Surface Technology für rotec<sup>®</sup> Sleeves und Adapter auf dem Markt. Zur drupa 2004 in Düsseldorf erstmals vorgestellt, setzt die Technologie immer noch den Maßstab in Bezug auf elektrostatische Ableitfähigkeit. Der komplette rotec<sup>®</sup> Sleeve trägt zur Ableitfähigkeit bei. So wird bei der rotec<sup>®</sup> Omega Surface Technology, anders als bei vielen Produkten auf dem Markt, sowohl die Sleeve-Oberfläche als auch die komplette GFK-Basishülse ableitfähig gefertigt. So kann die elektrostatische

Ladung von außen auf die gesamte Innenseite, und damit dauerhaft an die geerdete Maschine weiter gegeben werden.

„Diese spezielle Bauweise bringt dem Drucker absolute Zuverlässigkeit und eine beständige elektrostatische Ableitfähigkeit. Die vollflächige Ableitung bietet gegenüber der punktuellen Ableitung enorme Vorteile. So wird eine isolierende Wirkung durch Verschmutzung oder Abnutzung der Leitfähigkeitspunkte verhindert“, erläutert Nico Jasper, Produktmanager rotec® Sleeves & Adapter. Die rotec® Omega Surface Technology wurde kürzlich durch die DEKRA zertifiziert, sie besticht durch eine hohe Leistungsfähigkeit und erfüllt alle Anforderungen hinsichtlich der ATEX 95. Bei ordnungsgemäßer Handhabung sichert Flint Group Flexographic Products die elektrostatische Ableitfähigkeit für zehn Jahre zu.

Nico Jasper gibt zu bedenken: „Eine Nichteinhaltung der Richtlinie durch den Einsatz von nicht ableitfähigen (isolierenden) Sleeves und Adaptern kann im Schadensfall weitreichende Folgen haben, von einer Gefährdung der Gesundheit über fehlenden Versicherungsschutz bis hin zum Garantieverlust bei Maschinenbauteilen.“ Durch die mit der Omega Surface Technology hergestellten rotec® Sleeves und Adaptern leistet Flint Group Flexographic Products einen erheblichen Beitrag zur Sicherheit im Druckbetrieb.

Weitere Informationen über Flint Group finden Sie im Internet unter [www.flintgrp.com](http://www.flintgrp.com) oder wenden Sie sich an [info@flintgrp.com](mailto:info@flintgrp.com).

**Bildunterschriften:**

**Bild 1:** Sleeves und Adapter mit rotec® Omega Surface Technology

**Bild 2:** Leitfähige Sleeves sind optisch leicht von nicht-leitfähigen Sleeves zu unterscheiden. Auch die Innenhülse ist leitfähig und daher schwarzgrau gefärbt (rotec® Bridge Adapter)

**Flint Group**

Flint Group bietet umfangreiche Leistungen für die weltweite Druck- und Verpackungsindustrie. Das Unternehmen entwickelt, produziert und vermarktet ein umfassendes Portfolio an Verbrauchsmaterialien für die Druckindustrie. Dazu gehören eine breite Palette an konventionellen und UV/ES-härtenden Druckfarben und Lacken für den Offset-, Flexo- und Tiefdruck, Druckchemikalien; Drucktücher und Sleeves für den Offsetdruck, fotopolymere Druckplatten und Sleeves, Geräte für die Verarbeitung von Druckplatten, Sleeve-Systeme für den Flexodruck, Pigmente und Additive für Druckfarben und andere Farbanwendungen. In Verbindung mit hoher Kundenorientierung, einzigartigem Service, optimaler Betreuung und hervorragenden Produkten ist Flint Group bestrebt den Kunden weltweit eine hohe Wertschöpfung, konsistente Qualität und stetige Innovationen zu bieten. Flint Group beschäftigt ca. 6.800 Mitarbeiter und erzielte 2012 einen Umsatz von rund 2,25 Mrd. € (2,9 Mrd. US \$), Firmensitz ist Luxemburg. Weltweit ist das Unternehmen in allen von ihm belieferten Marktsegmenten die Nummer 1 oder 2. Weitere Informationen im Internet unter [www.flintgrp.com](http://www.flintgrp.com)